

27

B. GIOV. AUTORE

SHOKU SKQIPTAR

IL COMPAGNO ALBANESE

Shokun që vjen
ka njetir dhë
e pres me dashuri, me harë
e nëng e lë vet vet
ket një spik
të qanj qet qet.
I hap derin e i thomë:
- Hirë! U të dua mirë!
Me tij që nëng ke shpi,
dhe e gjiri më,
u dua të ndanj shumë e gjë,
të dua për shok
e, nga dita,
dua të shtie me tij tok.
Kështu i lë dhëst sprënxin
e ndër sy at që dritë,
që ndër dejtir nëng ju mbit
atë natë,
e zezë e shumë e gjatë.

Il bambino che viene
da una terra lontana dalla mia,
lo accolgo con amore e allegria,
non lo lascio solo soletto
a piangere in un angoletto.
Apro la porta e gli dico:
- Entra! Ti voglio bene amico!
Con te che casa, terra
parenti hai perduto,
voglio dividere poco o tutto,
come amico ti voglio amare
e, ogni giorno,
la conta con te
voglio fare.
Così gli lascerò accesa la speranza
e negli occhi quel lumicino
che non è affondato
nell'acqua profonda,
quella notte lunga e fonda.



ASSOCIAZIONE CULTURALE
Tel. 011/9425454 e-mail: vicucci@tin.it